

## **D o h o d a**

### **o nájme pozemkov číslo 34/2018/ÚKSÚP**

Zmluvné strany uzavreli podľa § 22 ods. 2 zák. č. 229/1991 Zb. o úprave vlastníckych vzťahov k pôde a inému poľnohospodárskemu majetku, v znení neskorších predpisov a zák. č. 504/2003 Z. z. v platnom znení (ďalej len „zákon“) túto dohodu o nájme pozemkov (ďalej len „dohoda“)

### **Článok I.**

#### **Zmluvné strany**

**1. Prenajíateľ: Anna Sabolová, rod. Plavcová**

trvale bytom: Novomeského 53, 059 01 Spišská Belá  
nar.: 28.07.1952  
Číslo účtu: SK11 0200 0000 0081 0444 9562  
Tel.: 0905 401 012

**2. Nájomca: Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave**

Matúškova 21, 833 16 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Peter Rusňák, PhD, generálny riaditeľ

IČO: 00 156 582

DIČ: 2021023026

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 3, 810 05 Bratislava 15

Číslo účtu: 000000 – 7000077309/8180

Zriadený: Rozhodnutím Ministerstva земедělství a výživy v Prahe zo dňa 17.12.1968 č. II/4-1178/68/23, v znení rozhodnutia Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, Bratislava č.2228/2014-250 zo dňa 06.03.2014 a č. 738/2017-250 zo dňa 19.01.2017

### **Článok II.**

#### **Predmet dohody**

1. Predmetom tejto dohody je nájom nehnuteľností – pozemkov, bližšie špecifikovaných v bode 2 a v bode 3 tohto článku.
2. Prenajíateľ je výlučný vlastník v podiele 1/1 nehnuteľností nachádzajúcich sa v okrese Kežmarok, obec: Spišská Belá, katastrálne územie Spišská Belá, zapísané na LV č. 6242 a to:
  - parcela č. „C“KN 15266, druh: orná pôda o výmere 3469 m<sup>2</sup>  
**z čoho orná pôda na spoluvlastnícky podiel 1/1 činí: 3469 m<sup>2</sup>.**
3. Prenajíateľ je rovnako tak výlučný vlastník v podiele 1/1 nehnuteľností nachádzajúcich sa v okrese Kežmarok, obec: Spišská Belá, katastrálne územie Spišská Belá, zapísané na LV č. 3322 a to:

- parcela č. „E“KN 7288/1, druh: trvalý trávnatý porast o výmere 263 m<sup>2</sup>,
- parcela č. „E“KN 7289/1, druh: orná pôda o výmere 1958 m<sup>2</sup>.

**z čoho orná pôda a trvalý trávnatý porast na spoluvlastnícky podiel 1/1 spolu činí: 2221m<sup>2</sup>.**

4. Prenajímateľ prenajíma a nájomca preberá do nájmu pozemky uvedené v bode 2 a v bode 3 a zároveň sa zaväzuje platiť prenájomateľovi nájomné podľa podmienok uvedených v článku IV.
5. Prenajímateľ prenajíma nájomcovi pozemok uvedený v bode 2 tohto článku za účelom vykonávania štátnych odrodových skúšok v zmysle zákona č. 597/2006 Z. z., o pôsobnosti orgánov štátnej správy v oblasti registrácie odrôd pestovaných rastlín a uvádzaní množiteľského materiálu pestovaných rastlín na trh, v znení neskorších predpisov a ďalších príslušných právnych predpisov.

### **Článok III.**

#### **Doba nájmu a výpoveď z nájmu**

Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do nájmu predmetné nehnuteľnosti špecifikované v čl. II. bode 2 a 3 na dobu **určitú od 02.01.2018 do 02.01.2023.**

### **Článok IV.**

#### **Výška nájomného**

1. Výška nájomného sa určuje na základe bonitovanej pôdno-ekologickej jednotky a kultúrou pozemku, v čase vzniku užívacieho práva, t. j. ku dňu podpísania tejto dohody.
2. Pri pozemkoch parc. č. 7288/1 a parc. č. 7289/1 podľa čl. II. bod 3 tejto dohody sa prenájomateľ a nájomca dohodli po vzájomnom rokovaní cenu nájmu za m<sup>2</sup> pôdy vo výške 0,0879 EUR za zastavanú plochu, t.j. výška ročného nájomného za užívanie výmery predmetných pozemkov  $2221 \times 0,0879 \text{ EUR} = 195,22 \text{ eur}$  (slovom Stodevät' desiatpäť eur a dvadsať dva centov 195/22 eur)

**Celkový ročný nájom za pozemky, parcely reg. „E“, parc. č. 7288/1 a parc. č. 7289/1, zapísané na LV č. 3322, spolu o výmere spolu 2221 m<sup>2</sup>, tak predstavuje 195,22 EUR.**

3. Parcela č.1552/6 podľa čl. II. bod 2 tejto dohody: orná pôda o výmere 3469 m<sup>2</sup> má pri sadzbe 0,126136 EUR za m<sup>2</sup> celkovú hodnotu vo výške 437,56 EUR, pričom prenájomateľ a nájomca sa dohodli, že nájomné sa určí percentuálnej sadzbou vo výške 4,5% z hodnoty poľnohospodárskej pôdy:
  - orná pôda 4,5%, t.j. výška ročného nájomného za užívanie pozemku o výmere  $3469 \text{ m}^2 \times 0,126136 \text{ eur/m}^2 : 100 \times 4,5 = 20,00 \text{ EUR}$ . (slovom Dvadsať eur)

**Celkový ročný nájom za pozemok, parcelu reg. „C“, parc. č. 15266, druh: orná pôda o výmere 3469 m<sup>2</sup>, zapísaný na LV č. 6242, tak predstavuje 20,00 EUR**

4. **Celkový ročný nájom za všetky tri užívané pozemky, tak ako je dohodnuté v bode 2 a 3 tohto článku, predstavuje spolu 215,22 EUR.**

5. V zmysle § 10 ods. 1 zákona č. 504/2003 Z. z. v platnom znení je výška nájomného najmenej 1% z hodnoty poľnohospodárskej pôdy určenej osobitným predpisom.
6. Nájomca zaplatí nájomné prenajímateľovi za užívanie predmetu nájmu špecifikovaného v čl. II. bodu 2 a 3 tejto dohody dohodnuté nájomné, najneskôr do 31.12. bežného roka, a to bezhotovostne na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto dohody.

## **Článok V. Závazky zmluvných strán**

1. Prenajímateľ sa zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by obmedzovalo nájomcu v riadnom užívaní pozemku.
2. Nájomca sa zaväzuje:
  - a) užívať pozemky v súlade s jeho určením, podľa predpisov o evidencii nehnuteľnosti,
  - b) s užívanou nehnuteľnosťou zaobchádzať so starostlivosťou riadneho hospodára a po skončení nájmu pozemok vrátiť vlastníkom,
  - c) zmenu spôsobu užívania pozemku (zmenu kultúry) realizovať výlučne až po súhlase prenajímateľa ako vlastníka pozemku.

## **Článok VI. Všeobecné a záverečné ustanovenia.**

1. Túto dohodu je možno zmeniť a doplniť výlučne formou písomných dodatkov potvrdených oboma zmluvnými stranami.
2. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Jej účinnosť v zmysle 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, nastáva deň po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv na Úrade vlády SR.
3. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu, vrátane príloh a dodatkov.
4. Účastníci zmluvy prehlasujú, že sú spôsobilí na právne úkony, že sú oprávnení nakladať s predmetom zmluvy, ich zmluvné prejavy sú dostatočne zrozumiteľné a určité, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Na znak súhlasu, po prečítaní, dohodu vlastnoručne podpísali.
5. Zmluvné strany sa dohodli že nájomnú zmluvu uzavretú na dlhší čas ako 5 rokov vloží do katastra nehnuteľností v zmysle § 34 zákona č. 162/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov záznamom nájomca. Prenajímateľ svojim podpisom splnomocňuje nájomcu na podanie návrhu na záznam nájomnej zmluvy do príslušného katastra nehnuteľností.
6. Zmluvné strany sa dohodli že nájomné za predchádzajúce dva kalendárne roky t.j. rok 2016 a 2017 bude vyplatené v lehote 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.

7. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých po jednom vyhotovení obdrží vlastník a jedno nájomca, a dve vyhotovenia budú slúžiť na zápis nájomnej zmluvy do príslušného katastra nehnuteľností. Každé z vyhotovení má platnosť originálu.

**Prenajímateľ**  
V Spišskej Belej

**Nájomca**  
V Bratislave, dňa 15.05.2018

**Anna Sabolová**

**Ing. Peter Rusňák, PhD.**  
**generálny riaditeľ**